

Termini e Condizioni Generali di Acquisto

(valido dal 1° dicembre 2025)

1 AMBITO DI APPLICAZIONE

- 1.1 Le presenti Condizioni Generali di Acquisto ("CGA") si applicano a tutti i rapporti commerciali tra Greiner AG e le sue società affiliate ("GAG"), nonché NEVEON Holding GmbH ("NEVEON"), Greiner Bio-One International GmbH ("GBO") e Greiner Packaging International GmbH ("GPI") e le loro società affiliate (collettivamente "GREINER"), e i loro partner contrattuali ("Partner Contrattuale") in relazione all'acquisto di beni mobili ("Beni") e/o lavori o servizi ("Lavori") (collettivamente denominati "Oggetto della fornitura"), indipendentemente dal fatto che il Partner Contrattuale fornisca il servizio direttamente o lo acquisti da fornitori terzi. Un elenco completo delle società GREINER è disponibile al seguente link <https://www.greiner.com/en/greiner-group/locations/overview-of-all-locations/>. Tutti gli ordini attuali e futuri (comprese le richieste di consegna generate automaticamente, senza firma, da un sistema elettronico), le accettazioni di offerte da parte del Partner Contrattuale e gli ordini effettuati da GREINER (collettivamente, "Contratti"), nonché le modifiche e le integrazioni a tali Contratti, sono disciplinati esclusivamente dalla versione vigente delle presenti CGA, anche qualora non vi sia alcun riferimento esplicito alle stesse. La versione vigente delle presenti CGA è consultabile ai seguenti indirizzi Internet: GAG (<https://www.greiner.com/en/gtc/>), GBO (<https://www.gbo.com/en-at/terms-conditions/>), GPI (<https://www.greiner-gpi.com/en/GTC>) e <https://www.greiner-assistec.com/en/GTC>), NEVEON (<https://www.neveon.com/en/terms-and-conditions/>).
- 1.2 Qualsiasi rinuncia o modifica alle presenti CGA o a qualsiasi Contratto sarà valida ed efficace solo se redatta per iscritto e sottoscritta da un rappresentante autorizzato di entrambe le Parti, e avrà effetto esclusivamente alla transazione cui si riferisce. La mancata applicazione di una disposizione non costituisce rinuncia a tale disposizione. Eventuali termini e condizioni difformi o in contrasto proposti dal Partner Contrattuale saranno validi solo se espressamente accettati per iscritto da GREINER.
- 1.3 Il Partner Contrattuale accetta le presenti CGA mediante l'accettazione di un'offerta o di un ordine da parte di GREINER.

2 ESECUZIONE DEGLI ORDINI E CONCLUSIONE DEL CONTRATTO

- 2.1 GREINER potrà revocare l'ordine fino al momento della ricezione dell'accettazione scritta da parte del Partner Contrattuale. GREINER si riserva il diritto di annullare l'ordine qualora l'accettazione non avvenga entro 14 giorni. Inoltre, GREINER avrà il diritto, entro limiti ragionevoli, di richiedere modifiche alla progettazione e all'esecuzione dell'Oggetto della Fornitura. Gli effetti di tali modifiche, in particolare riguardo a eventuali variazioni di costo, in aumento o in diminuzione, aggiuntivi o ridotti e ai tempi di consegna, dovranno essere concordati in maniera equa e reciproca.
- 2.2 I prezzi indicati negli ordini di GREINER si considerano concordati e vincolanti, e non possono essere modificati in documenti successivi. Qualora l'ordine di GREINER non contenga indicazioni di prezzo o contenga solo prezzi indicativi, il Partner Contrattuale dovrà integrare l'accettazione dell'ordine con prezzi vincolanti, soggetti a all'approvazione scritta di GREINER.
- 2.3 Qualora l'accettazione dell'ordine si discosti, in qualsiasi modo, dal contenuto dell'ordine di GREINER, la difformità dovrà essere espressamente indicata e dovrà essere sottoposta all'approvazione scritta di GREINER.
- 2.4 I contratti, comprese presenti Condizioni Generali di Acquisto (CGA), si considerano validamente conclusi, anche qualora il Partner Contrattuale abbia dato inizio all'esecuzione della fornitura relativa all'ordine.
- 2.5 Le offerte presentate dal Partner Contrattuale sono gratuite per GREINER e devono intendersi esclusivamente come un invito a trasmettere un ordine.
- 2.6 Il Partner Contrattuale dovrà attenersi rigorosamente alle richieste di GREINER riguardo alla quantità e la qualità della merce, nonché i dettagli di esecuzione. Per le merci fatturate in base al peso, il prezzo sarà calcolato sul peso netto, escludendo l'imballaggio e i materiali di confezionamento.
- 2.7 I preventivi di spesa sono vincolanti e non verranno remunerati, salvo diverso accordo scritto ed espresso.
- 2.8 Ordini e accordi verbali, le loro modifiche e integrazioni, nonché le variazioni del Contratto di base, incluse le presenti Condizioni Generali di Acquisto (CGA) e la clausola stessa sulla forma scritta, richiedono la conferma scritta di GREINER per avere efficacia giuridica. Ciò vale anche per eventuali risoluzioni.

- 2.9 Su tutti i documenti indirizzati a GREINER, il Partner Contrattuale dovrà indicare il numero e la data dell'ordine, il numero dell'articolo e tutti i dati utilizzati da GREINER per la precisa designazione e la chiara identificazione dell'ordine.

- 2.10 Il Partner Contrattuale è generalmente tenuto a fornire personalmente i servizi previsti dal contratto. Il trasferimento totale o parziale degli obblighi contrattuali a terzi richiede il previo consenso espresso di GREINER.

3 PREZZI, TERMINI DI PAGAMENTO E FATTURAZIONE

- 3.1 Il prezzo totale dell'Oggetto della Fornitura ("Prezzo") è determinato dal Contratto. I prezzi sono esclusi dall'imposta sul valore aggiunto (IVA), ma includono i dazi di importazione e tutte le altre imposte e oneri applicabili al Partner Contrattuale, compresi i costi di imballaggio e trasporto. Qualsiasi ritenuta d'acconto dovuta da GREINER sarà, in ogni caso, a carico del Partner Contrattuale. Sono escluse variazioni di prezzo durante il periodo di consegna concordato, anche in caso di consegne parziali. GREINER non accetta clausole di adeguamento dei prezzi.
- 3.2 Qualora la remunerazione sia soggetta a ritenuta d'acconto, GREINER ha il diritto di trattenere l'imposta dal prezzo all'aliquota prevista per legge e di versarla all'ufficio fiscale competente in nome e per conto del Partner Contrattuale. Qualora GREINER riceva, entro un termine ragionevole prima del pagamento, la prova del rispetto dei requisiti per una riduzione o esenzione fiscale ai sensi della convenzione contro la doppia imposizione applicabile, sarà applicata la ritenuta d'acconto prevista dalla stessa convenzione. Il Partner Contrattuale dovrà fornire la prova del rispetto di tali requisiti presentando tutti i documenti necessari.
- 3.3 In caso di servizi di intermediazione o consulenza, prima dell'effettiva esecuzione del servizio devono essere presentate copie dei passaporti dei partner contrattuali e dei direttori generali.
- 3.4 Modifiche alla normativa fiscale o altre variazioni delle circostanze non attribuiscono al Partner Contrattuale il diritto a un successivo aumento di prezzo; in particolare, le fluttuazioni dei tassi di cambio saranno a carico del Partner Contrattuale. GREINER si riserva il diritto di effettuare il pagamento al tasso di cambio vigente alla data dell'ordine o alla data di scadenza, a sua discrezione.
- 3.5 Il Partner Contrattuale è autorizzato a emettere fatture in conformità con le normative IVA vigenti, facendo riferimento al rapporto Contrattuale concluso, esclusivamente dopo la completa esecuzione della prestazione Contrattuale, comprensiva di eventuali documenti richiesti dalla legge o da GREINER, e previa accettazione da parte di GREINER. La fattura deve essere emessa nel rispetto delle disposizioni di questa Clausola 3. Le fatture devono essere trasmesse in formato elettronico via e-mail. La consegna o esecuzione si considerano complete solo dopo che il Partner Contrattuale ha fornito e consegnato tutti i documenti concordati o abitualmente richiesti (fatture, documenti di trasporto, certificati di origine, lettere di garanzia, certificati di prova, documentazione tecnica, manuali d'uso, dichiarazioni, ecc.). Inoltre, la fattura deve includere i registri di prestazione e/o di tempo. La presentazione di tali documenti è condizione imprescindibile per il pagamento. Qualora GREINER riceva una fattura che non rispetti i requisiti delle presenti CGA o delle normative IVA applicabili, GREINER si riserva il diritto di restituire o respingerla senza procedere all'elaborazione — in tal caso, la fattura sarà considerata come non presentata. Le fatture duplicate devono essere chiaramente contrassegnate come tali.
- 3.6 Il numero di partita IVA di GREINER dovrà essere indicato sulla fattura e sarà fornito al Partner Contrattuale su richiesta. Dovrà inoltre essere indicato, se disponibile, il numero di partita IVA del Partner Contrattuale.
- 3.7 Il Partner Contrattuale è responsabile della corretta applicazione delle disposizioni normative in materia di IVA relative alla rispettiva operazione di fornitura, nonché del pagamento di eventuali arretrati IVA derivanti da informazioni errate fornite dal Partner Contrattuale nel corso di verifiche fiscali.
- 3.8 Salvo diverso accordo, i pagamenti devono essere effettuati entro 30 giorni con uno sconto del 3%, oppure entro 90 giorni netti, dopo l'accettazione dell'Oggetto della Fornitura o il ricevimento di una fattura corretta e verificabile, a seconda di quale evento si verifichi per ultimo. La data di pagamento corrisponde a quella in cui GREINER emette l'ordine di pagamento. Il pagamento sarà effettuato nella tornata di pagamento successiva alla data di scadenza. GREINER ha il diritto di usufruire dello sconto qualora il pagamento venga effettuato nella tornata di pagamento immediatamente successiva al periodo di sconto. Il

pagamento si considera effettuato tempestivamente se avviene nella tornata di pagamento immediatamente successiva alla data di scadenza.

- 3.9 In caso di consegna difettosa o ritardata, GREINER avrà il diritto di trattenere il pagamento fino alla corretta esecuzione della prestazione, senza perdere il diritto a sconti, ribassi e benefici di pagamento analoghi.
- 3.10 Qualora i servizi vengano fatturati in base di tariffe orarie o giornaliere, i tempi di viaggio e di attesa, nonché le spese di trasferta, non saranno rimborsati separatamente.
- 3.11 Se la fattura viene ricevuta successivamente alla consegna dell'Oggetto della Fornitura, ai fini del calcolo del periodo di sconto farà fede la data di ricezione della fattura anziché quella della consegna stessa.
- 3.12 Il Partner Contrattuale non avrà il diritto di compensare le proprie pretese con quelle di GREINER. Fermo restando il diritto di GREINER di intraprendere ulteriori azioni legali, quest'ultima è autorizzata a compensare le proprie pretese nei confronti del Partner Contrattuale con eventuali debiti verso quest'ultimo. Il Partner Contrattuale non ha altresì il diritto di cedere le proprie pretese a terzi.
- 3.13 Qualora il Partner Contrattuale sia un consorzio, al momento dell'ordine dovrà fornire un conto bancario sul quale verranno effettuati tutti i pagamenti derivanti dal presente ordine, con effetto liberatorio.
- 3.14 È esclusa qualsiasi estensione o ampliamento della clausola di riserva di proprietà da parte del Partner Contrattuale.

4 LUOGO E TEMPO DI CONSEGNA

- 4.1 Il **luogo** di adempimento corrisponde al luogo di consegna indicato nell'ordine o nel contratto.
- 4.2 Per le forniture e i servizi (congiuntamente denominati "**Consegne**"), la **data di consegna** è quella in cui il Partner Contrattuale consegna l'oggetto della fornitura in modo completo e privo di difetti, conformemente all'ordine, inclusa la documentazione completa e corretta.
- 4.3 I termini e le date di consegna concordati (congiuntamente denominati "**Termine di Consegna**") sono vincolanti. Il rispetto del Termine di Consegna si determina in base al ricevimento, nel luogo di consegna, dell'oggetto della fornitura completo e privo di difetti. Il termine di consegna decorre dalla data dell'ordine. Qualora non sia stato concordato alcun termine di consegna, la consegna deve essere effettuata senza ritardo.
- 4.4 I termini di consegna divergenti, così come le consegne parziali, inferiori o in eccesso, richiedono il previo consenso scritto di GREINER. GREINER si riserva il diritto di rifiutare consegne parziali, inferiori, in eccesso o consegne effettuate prima della data di consegna concordata, nonché di recedere dall'intero ordine anche in caso di consegne divisibili. GREINER non subirà alcun pregiudizio a seguito di tali consegne; in particolare, i termini di pagamento e di sconto previsti dalla Clausola 3 non avranno inizio prima della data di consegna originariamente concordata. Qualora il Partner Contrattuale effettui la consegna completa dell'Oggetto della Fornitura prima della data contrattualmente prevista, dovrà rimborsare a GREINER tutti gli eventuali costi aggiuntivi derivanti dalla consegna anticipata.
- 4.5 In caso di ritardo nella consegna, il Partner Contrattuale è tenuto a informare tempestivamente GREINER per iscritto, indicando le ragioni e la durata prevista del ritardo, qualora si verifichino o diventino note circostanze che possano far presagire il mancato rispetto del termine di consegna concordato.
- 4.6 Fatto salvo il diritto di GREINER a eventuali ulteriori pretese di legge, in caso di ritardo nella consegna dell'Oggetto della Fornitura e/o della documentazione associata imputabile al Partner Contrattuale (per colpa), GREINER avrà il diritto, oltre a richiedere l'adempimento della prestazione, di esigere una penale contrattuale pari al due per cento (2%) del prezzo per ogni settimana di ritardo iniziata, fino a un massimo del venticinque per cento (25%) del prezzo ai sensi della Clausola 3.1, senza necessità di fornire prova specifica del danno.

- 4.7 GREINER si riserva il diritto di richiedere il risarcimento di eventuali ulteriori danni subiti.

5 CONSEGNA/ IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE

- 5.1 La consegna nel luogo indicato da GREINER deve essere effettuata senza addebito di spese di trasporto e imballaggio. Il Partner Contrattuale è tenuto a sostenere tutti i dazi doganali, le tasse e le spese relative alla consegna, nonché a risarcire GREINER per eventuali costi e rischi derivanti. Sono esclusi adeguamenti successivi del prezzo. GREINER si riserva il diritto di rifiutare l'accettazione di spedizioni con porto assegnato. Tale disposizione si applica senza limitazioni anche alle merci pericolose, conformemente alle norme vigenti in materia di trasporto di merci pericolose.
- 5.2 Salvo diverso accordo scritto, la consegna avverrà in conformità alla clausola Incoterms DDP ("Delivered Duty Paid") per i paesi non UE o

DAP per i paesi UE, secondo Incoterms 2020, con consegna e sdoganamento presso il luogo di consegna concordato. Il luogo di consegna per le forniture e i servizi forniti dal Partner Contrattuale sarà la destinazione indicata nell'ordine o nel contratto, salvo diverso accordo tra le parti. Qualora nell'ordine non sia indicata alcuna destinazione e non sia stato concordato altro tra le parti, l'indirizzo di consegna sarà sempre la sede legale della società GREINER contraente. Per operazioni giuridiche complesse (con prestazioni parziali multiple), dovrà essere stipulato un accordo scritto tra GREINER e il Partner Contrattuale riguardante le clausole Incoterms applicabili a ciascuna prestazione parziale. Per le consegne che includono installazione o montaggio, il rischio passa a GREINER al momento della firma del verbale di accettazione dell'Oggetto della Fornitura installato e assemblato.

- 5.3 L'accettazione della Oggetto della Fornitura è subordinata all'assenza di difetti di qualità e quantità. Si esclude reciprocamente l'applicazione dell'articolo 377 del Codice commerciale austriaco (UGB).
- 5.4 L'Oggetto della Fornitura, qualora la sua natura lo richieda, deve essere imballato, etichettato e caricato per il trasporto a spese del Partner Contrattuale in modo sicuro, così da proteggerlo da perdita, danneggiamento o contaminazione, nonché per evitare danni a persone, attrezzature o altre merci. Il Partner Contrattuale sarà responsabile di tutte le conseguenze derivanti da imballaggi difettosi o inadeguati. Qualora GREINER fosse ritenuta responsabile da terzi in conseguenza di un imballaggio, etichettatura e/o spedizione difettosi o impropri dell'Oggetto della Fornitura, il Partner Contrattuale si impegna a manlevare e tenere indenne GREINER da qualsiasi responsabilità. Gli Oggetti della Fornitura danneggiati durante il trasporto saranno restituiti al Partner Contrattuale con spese di trasporto a suo carico, il quale sarà, ove applicabile, responsabile della gestione del reclamo danni con il vettore. Il Partner Contrattuale garantisce che l'Oggetto della Fornitura sia conforme a tutte le leggi, regolamenti, ordinanze, linee guida e requisiti applicabili, nonché agli standard di mercato consueti. Tutti gli Oggetti della Fornitura soggetti a regolamentazioni specifiche devono essere classificati, imballati ed etichettati conformemente.
- 5.5 GREINER si riserva il diritto di restituire l'imballaggio al Partner Contrattuale, accreditando a GREINER il relativo valore qualora la restituzione avvenga a titolo gratuito per il Partner Contrattuale. Qualora il Partner Contrattuale non provveda al ritiro o alla ripresa dell'imballaggio nonostante la richiesta di GREINER, quest'ultima avrà il diritto di disporre lo smaltimento tramite terzi, a rischio e spese del Partner Contrattuale.
- 5.6 Il Partner Contrattuale garantisce, ai sensi dell'articolo 880a del Codice Civile Austriaco (ABGB), che tutti i documenti richiesti per l'Oggetto della Fornitura o richiesti da GREINER saranno inclusi.
- 5.7 Qualora vengano utilizzati materiali di lavoro per la fornitura dell'Oggetto della Fornitura, questi devono essere etichettati, imballati, trasportati, immagazzinati e maneggiati in conformità alle normative vigenti. Eventuali residui e contenitori vuoti dovranno essere smaltiti correttamente dal Partner Contrattuale al termine dei lavori, con i relativi costi a suo carico.
- 5.8 Il Partner Contrattuale è tenuto a stipulare tutte le coperture assicurative necessarie e adeguate a far fronte a qualsiasi eventuale responsabilità derivante dal Contratto con GREINER. In particolare, il Partner Contrattuale dovrà stipulare, a proprie spese, un'adeguata assicurazione sull'Oggetto della Fornitura contro ogni tipo di danno. L'entità e l'ambito della copertura assicurativa devono essere proporzionati al rischio tipicamente previsto nel contesto del rapporto commerciale specifico. Su richiesta di GREINER, il Partner Contrattuale è tenuto a fornire prova di tale assicurazione e, in caso di sinistro, a cedere senza ritardo eventuali crediti assicurativi a GREINER. Qualora il Partner Contrattuale non fornisca immediatamente, su richiesta, la prova dell'assicurazione richiesta, GREINER avrà il diritto, decorso inutilmente un periodo di grazia di trenta (30) giorni, di stipulare l'assicurazione a spese del Partner Contrattuale. L'entità e l'ambito della copertura assicurativa non pregiudicano in alcun modo la responsabilità Contrattuale e legale del Partner Contrattuale.

6 FORZA MAGGIORE

- 6.1 Ai fini del presente Accordo, per "forza maggiore" si intende qualsiasi evento al di fuori del controllo della parte interessata, che impedisca a tale parte di adempiere alle proprie obbligazioni. Esempi di forza maggiore includono: guerra (dichiarata o meno), sommosse, rivoluzioni, insurrezioni, boicottaggi, negazione o revoca di licenze di esportazione/re-esportazione, terrorismo, scioperi, incendi e disastri naturali.

Le carenze di materie prime, l'aumento dei prezzi dell'energia, le rettifiche doganali e le pandemie globali, inclusi eventuali disservizi di consegna derivanti da tali pandemie, non sono considerati eventi di forza maggiore. Analogamente, non costituisce forza maggiore l'invocazione di tale causa da parte di un fornitore del Partner Contrattuale nei confronti di quest'ultimo.

Le Parti sono tenute, entro limiti ragionevoli, a fornire prontamente all'altra parte le informazioni necessarie e a compiere tutti gli sforzi possibili per eliminare il disservizio e/o attenuarne gli effetti. Esse dovranno inoltre individuare mezzi e metodi alternativi per continuare a adempiere ai propri obblighi e, se necessario, adeguare tali obblighi in buona fede alle circostanze mutate per la durata del disservizio. In nessun caso il Partner Contrattuale potrà sospendere completamente i propri obblighi contrattuali per tutta la durata del disservizio; in caso contrario, GREINER avrà il diritto di recedere immediatamente dal Contratto, in tutto o in parte. Una volta cessato il disservizio, gli obblighi originari dovranno essere ripresi.

Le circostanze di forza maggiore, inclusi a titolo esemplificativo e non esaustivo, guerra (dichiarata o meno), sommosse, rivoluzioni, insurrezioni, boicottaggi, negazione o revoca di licenze di esportazione/re-esportazione, terrorismo, scioperi, incendi, calamità naturali, nonché interruzioni di trasporto o operative imprevedibili e inevitabili presso GREINER o i suoi fornitori, esonerano GREINER dall'obbligo di accettare la consegna per tutta la durata e nella misura dell'incidenza di tali eventi. In tali casi, sono escluse eventuali pretese del Partner Contrattuale relative al corrispettivo o danni.

7 TRASFERIMENTO DELLA PROPRIETÀ

7.1 L'Oggetto della Fornitura diventerà di proprietà di GREINER dopo il trasferimento del rischio, e, al più tardi, al momento del pagamento.

8 GARANZIA E RESPONSABILITÀ

8.1 Le esclusioni e le limitazioni di responsabilità in qualsiasi ambito, così come le deroghe alle disposizioni di legge in materia di garanzia e risarcimento in danno di GREINER, non trovano applicazione al Contratto con il Partner Contrattuale.

8.2 Il Partner Contrattuale è responsabile di garantire che l'Oggetto della Fornitura sia privo di difetti e conforme alle caratteristiche garantite e concordate, in particolare - ma non esclusivamente - in relazione a qualità, dimensioni e peso. Il Partner Contrattuale garantisce che l'Oggetto della Fornitura rispetti i requisiti indicati nella Clausola 13.1. ed essere esente da vizi che ne eliminino o riducano il valore, o ne pregiudichino l'idoneità all'uso ordinario o all'uso previsto o dichiarato nell'ordine.

8.3 Qualora l'Oggetto della Fornitura non presenti le caratteristiche garantite, concordate o richieste da GREINER, non soddisfatti i requisiti indicati nella Clausola 8.2, o presenti altri difetti, GREINER avrà il diritto, a sua discrezione e indipendentemente dalla gravità del difetto, di recedere dal Contratto (risoluzione del Contratto), di ottenere una riduzione del prezzo di acquisto, la riparazione gratuita del difetto oppure la consegna sostitutiva gratuita. Ciò non pregiudica eventuali richieste di risarcimento per danni diretti o indiretti conseguenti a una consegna difettosa.

8.4 Se il Partner Contrattuale non adempie agli obblighi di garanzia entro un termine ragionevole, GREINER avrà il diritto di correggere i difetti personalmente o tramite terzi, oppure di ottenere sostituzioni con altre modalità, a spese del Partner Contrattuale. In casi urgenti (ad esempio, per evitare ritardi o interruzioni nella produzione), GREINER avrà il diritto di eliminare i difetti individuati a spese del Partner Contrattuale senza necessità di fissare un termine.

8.5 Qualora i difetti non possano essere riparati in loco, i costi di trasporto saranno a carico del Partner Contrattuale.

8.6 L'obbligo di garanzia del Partner Contrattuale avrà in ogni caso una durata di due anni dalla data di trasferimento del rischio, salvo che non si applichino periodi più lunghi previsti dalla legge. Una volta che i difetti segnalati siano stati rimossi, il periodo di garanzia per l'Oggetto della Fornitura interessato decorrerà nuovamente.

8.7 In caso di difetti nell'Oggetto della Fornitura, il Partner Contrattuale è tenuto a porvi immediatamente rimedio mediante consegna sostitutiva, selezione o lavorazioni correttive, ecc.

8.8 Le disposizioni di cui sopra in materia di garanzia si applicano anche qualora il Partner Contrattuale provveda all'installazione o al montaggio degli Oggetti della Fornitura per conto di GREINER. In tal caso, il periodo di garanzia decorre dalla data di accettazione degli oggetti completamente assemblati da parte di GREINER o del cliente di GREINER, come attestato da conferma scritta di accettazione.

8.9 Qualora sorgano dubbi in merito al metodo di esecuzione richiesto da GREINER, il Partner Contrattuale dovrà darne comunicazione scritta a GREINER senza indugio. Solo i dubbi fondati potranno influire sulla vincolatività del termine di consegna originariamente concordato.

8.10 Qualora GREINER venga ritenuta responsabile per una violazione di disposizioni legali applicabili, il Partner Contrattuale si impegna a manlevare e tenere indenne GREINER da qualsiasi pretesa e spesa conseguente, purché tale violazione sia imputabile al Partner Contrattuale.

8.11 Il Partner Contrattuale sarà responsabile di tutte le spese e i danni sostenuti da GREINER in relazione a misure adottate per prevenire danni, nella misura in cui tali misure derivino da difetti dell'Oggetto della Fornitura dal Partner Contrattuale o da qualsiasi altra violazione delle disposizioni legali applicabili imputabile al Partner Contrattuale.

8.12 Durante l'intero periodo di prescrizione, incombe sul Partner Contrattuale l'onere di dimostrare che il danno non è imputabile a sua responsabilità.

8.13 Su richiesta, il Partner Contrattuale presterà a GREINER un'assistenza ragionevole per chiarire e eventualmente respingere reclami avanzati da terzi.

8.14 Tutti gli altri diritti statutari o contrattuali di GREINER rimangono impregiudicati e non sono in alcun modo limitati dalle disposizioni della presente Clausola 8.

9 RISOLUZIONE DEL CONTRATTO

9.1 GREINER potrà risolvere il Contratto in qualsiasi momento, previa comunicazione scritta con un preavviso di un mese. I servizi già avviati o prestati prima della data di efficacia della risoluzione saranno remunerati proporzionalmente, secondo le condizioni di compenso concordate.

9.2 Ciascuna delle Parti può risolvere il rapporto Contrattuale senza preavviso per giusta causa; tale facoltà si applica anche alle prestazioni parzialmente eseguite relativamente alla parte del Contratto non adempiuta. Sono considerati esempi non esaustivi di giusta causa: la violazione di obbligazioni contrattuali (comprese quelle accessorie), la presenza di difetti significativi nell'Oggetto della Fornitura, un ritardo sostanziale nella consegna, nonché cambiamenti rilevanti nelle condizioni finanziarie, inclusa, ma non limitata al rigetto di procedure di insolvenza per insufficienza di beni, che rendano irragionevole il proseguimento del Contratto.

10 SUBAPPALTATORI

10.1 Il Partner Contrattuale è tenuto a comunicare per iscritto a GREINER l'elenco di tutti i subappaltatori (mandatari) che forniscono servizi o assistono nell'esecuzione del Contratto. I subappaltatori non espressamente indicati nel Contratto devono ricevere l'approvazione scritta di GREINER prima di essere coinvolti.

10.2 Qualora GREINER conceda il proprio consenso, il Partner Contrattuale dovrà assicurare che i contratti con i subappaltatori siano redatti in modo tale da permettere al Partner Contrattuale di adempiere senza limitazioni ai propri obblighi nei confronti di GREINER.

10.3 Il Partner Contrattuale garantisce a GREINER il diritto di ispezionare in qualsiasi momento tutti i lavori in corso presso la sede del Partner Contrattuale e/o dei subappaltatori, nonché di ricevere informazioni sullo stato attuale dei lavori in loco.

10.4 Indipendentemente dalla parte che fornisce i prodotti e/o i servizi, il Partner Contrattuale resta l'unico responsabile. Inoltre, l'approvazione da parte di GREINER di eventuali subappaltatori non solleva il Partner Contrattuale dagli obblighi previsti dal contratto stipulato con GREINER.

11 STAMPI E UTENSILI

11.1 Gli utensili o gli stampi fabbricati o acquistati dal Partner Contrattuale per conto di GREINER diventano di proprietà esclusiva di GREINER al momento della loro fabbricazione o acquisizione da parte del Partner Contrattuale. Il trasferimento di proprietà si realizza mediante il deposito gratuito degli utensili presso il Partner Contrattuale per conto di GREINER. Il Partner Contrattuale si impegna a conservarli e mantenerli con la dovuta diligenza. Le spese di deposito, nonché i costi di assistenza e manutenzione, sono inclusi nei costi degli utensili.

11.2 Durante il periodo di stoccaggio, il Partner Contrattuale è responsabile di qualsiasi deterioramento o perdita degli utensili e degli stampi.

11.3 Il Partner Contrattuale si impegna a garantire, a proprio carico, l'assicurazione degli utensili e degli stampi contro furto, incendio e smarrimento, fornendo a GREINER, su richiesta, idonea prova di tale copertura assicurativa.

11.4 Gli utensili e gli stampi non possono essere rottamati né messi a disposizione di terzi senza il previo consenso scritto di GREINER e devono essere utilizzati esclusivamente per gli scopi contrattualmente concordati.

11.5 GREINER ha il diritto di affidare a terzi la produzione di parti utilizzando gli utensili e gli stampi, nonché di far riparare, rinnovare o modificare tali utensili e stampi, sia direttamente che tramite terzi, in base alle proprie esigenze.

11.6 GREINER avrà il diritto di ritirare gli utensili dal Partner Contrattuale nei seguenti casi: qualora la consegna dei componenti non avvenga entro i termini previsti o non sia conforme al Contratto, oppure qualora il Partner Contrattuale richieda, per ordini futuri, prezzi superiori a quelli concordati all'inizio del Contratto.

12 HARDWARE E SOFTWARE

- 12.1 L'hardware e il software devono sempre essere considerati come un'unica unità.
- 12.2 Se il Partner Contrattuale è obbligato contrattualmente a fornire software non sviluppato specificamente per GREINER, il Partner Contrattuale concede a GREINER un diritto d'uso trasferibile e non esclusivo. Tale diritto d'uso sarà illimitato nel tempo se è stato concordato un compenso una tantum per tale utilizzo. Per il software sviluppato specificamente per GREINER, il Partner Contrattuale concede a GREINER un diritto d'uso esclusivo, trasferibile e perpetuo per tutti i tipi di sfruttamento, incluso l'esclusione dello stesso Partner Contrattuale. Salvo diverso accordo, dovrà essere consegnato anche il codice sorgente del software nella sua versione attuale.

Il Partner Contrattuale provvederà all'installazione del software. Successivamente consegnerà a GREINER un supporto di memorizzazione dati leggibile sul sistema GREINER, contenente il codice sorgente e il codice macchina, insieme alla relativa documentazione (contenuto e struttura del supporto di memorizzazione dati, diagrammi di flusso del programma e dei dati, procedure di test, programmi di test, gestione degli errori, ecc.). Oltre a tale documentazione, il Partner Contrattuale fornirà a GREINER, prima dell'accettazione, un manuale d'uso completo in forma scritta nella lingua richiesta da GREINER e in quantità sufficiente.

- 12.3 Il software sviluppato appositamente per GREINER sarà accettato da GREINER mediante un rapporto di accettazione scritto, a condizione che soddisfatti i requisiti definiti nel Contratto. Anche eventuali miglioramenti successivi apportati dal Partner Contrattuale devono essere inclusi nel rapporto di accettazione. Qualora GREINER non effettui l'accettazione entro quattro settimane dalla notifica di disponibilità all'accettazione da parte del Partner Contrattuale, oppure la rifiuti senza giustificato motivo, il software si considera accettato dopo un periodo di prova gratuito di almeno quattro settimane, durante il quale il software ha funzionato in modo soddisfacente e senza messaggi di errore.
- 12.4 Il Partner Contrattuale si impegna a fornire gratuitamente a GREINER tutte le versioni successive del programma contenenti correzioni di errori ("aggiornamenti") durante il periodo di garanzia.

13 QUALITÀ E DOCUMENTAZIONE

- 13.1 Il Partner Contrattuale garantisce che l'Oggetto della Fornitura sia di qualità impeccabile, sia per i materiali utilizzati sia per la lavorazione. Il Partner Contrattuale garantisce inoltre il pieno rispetto di tutte le norme di sicurezza applicabili e assicura che l'Oggetto della Fornitura e la sua produzione siano pienamente conformi alle leggi, direttive, norme (incluse specifiche OEM) e agli standard nazionali e internazionali applicabili (tra cui le norme EN, Norme Ö/DIN, Regolamento (UE) 1907/2006, REACH, standard VDA e AIAG, standard FAA ed EASA, Direttiva 2008/98/CE, Direttiva 2011/65/UE, Regolamento (CE) 1272/2008, Regolamento (UE) 2019/1021, ecc.), nonché ai requisiti derivanti da accordi e disposizioni in materia di qualità, con particolare riguardo alla salute e sicurezza sul lavoro, alla protezione dell'ambiente e alla sicurezza antincendio, nonché alle norme di legge in materia di prevenzione degli infortuni e le norme di sicurezza (conformità CE) e l'ultima versione delle norme tecniche pertinenti. Nella misura in cui il Partner Contrattuale non sia direttamente soggetto alle leggi, direttive, norme e regolamenti nazionali e internazionali applicabili, dovrà supportare GREINER nell'adempimento o nella fornitura delle relative prove. Salvo diversa indicazione, si applicano le norme tecniche più recenti e generalmente accettabili.
- 13.2 Il Partner Contrattuale è obbligato – per quanto possibile – a fornire istruzioni d'uso complete ma di facile comprensione, a conservare tutta la documentazione necessaria e a monitorare attentamente il prodotto.
- 13.3 Il Partner Contrattuale deve essere certificato almeno secondo le norme DIN EN ISO 9000, 9001 e successive, oppure adottare un altro sistema di gestione della qualità equivalente.
- 13.4 Il Partner Contrattuale è obbligato a conservare i registri di qualità per dieci (10) anni dalla data dell'ordine, salvo diverso accordo scritto.
- 13.5 Il Partner Contrattuale può avviare la produzione in serie nel settore automobilistico solo dopo che GREINER avrà accettato i campioni iniziali e avrà confermato tale accettazione per iscritto, mediante un verbale di accettazione o rapporto di prova firmato da entrambe le Parti.
- 13.6 Se l'ambito e il tipo di collaudo, così come le apparecchiature e i metodi di prova, non sono stati concordati per iscritto tra il Partner Contrattuale e GREINER, la tecnologia di collaudo richiesta, conforme allo stato dell'arte, sarà determinata - su richiesta di una delle Parti - dai rispettivi reparti qualità.
- 13.7 GREINER è autorizzata a ispezionare il sistema di gestione della qualità del Partner Contrattuale durante l'orario lavorativo e si riserva il diritto di effettuare, o far effettuare, in qualsiasi momento un audit di sistema o di processo presso la sede del Partner Contrattuale, al fine di verificare il sistema di gestione della qualità esistente. Il Partner Contrattuale dovrà

inoltre concedere a GREINER l'accesso necessario per consentire la verifica di altri impegni assunti.

- 13.8 Il Partner Contrattuale è tenuto a informare GREINER per iscritto, in modo tempestivo e senza necessità di richiesta, con un preavviso minimo di sei (6) mesi, riguardo a qualsiasi modifica pianificata dei materiali, dei processi di produzione, delle formulazioni, dei fornitori e dei componenti forniti. Tali modifiche potranno essere apportate solo previa approvazione scritta di GREINER. In caso di variazioni dei materiali o delle formulazioni, il Partner Contrattuale dovrà fornire, senza necessità di richiesta, le nuove specifiche di prodotto, le dichiarazioni di conformità, i certificati di analisi, le conferme relative agli ingredienti e le schede di sicurezza. Inoltre, il Partner Contrattuale si impegna a fornire a GREINER campioni di prodotto per l'analisi.
- 13.9 Il Partner Contrattuale si impegna a informare GREINER della scadenza di un materiale con un preavviso minimo di sei (6) mesi.

14 DOCUMENTI AFFIDATI E RISERVATEZZA

- 14.1 In particolare, ma non solo, i dati tecnici e commerciali, modelli, schizzi, matrici, sagome, campioni, disegni, specifiche, ecc., così come le informazioni riservate e i dati di progettazione messi a disposizione del Partner Contrattuale direttamente o indirettamente da GREINER o interamente pagati da GREINER (collettivamente denominati "Documenti"), nonché i segreti commerciali, non devono essere utilizzati per alcuno scopo diverso, in particolare non per forniture a terzi.
- 14.2 I Documenti forniti al Partner Contrattuale da GREINER, direttamente o indirettamente, rimangono di proprietà di GREINER.
- 14.3 I Documenti, incluse eventuali copie, devono essere restituiti senza richiesta e comunque non oltre il momento in cui non sono più necessari al Partner Contrattuale per l'esecuzione dei servizi e delle forniture. La restituzione avverrà a titolo gratuito per GREINER.
- 14.4 Questi Documenti devono essere esaminati dal Partner Contrattuale immediatamente dopo il ricevimento. Qualora presentino difetti tecnici o di altro tipo, il Partner Contrattuale dovrà informare GREINER non appena ne venga a conoscenza.
- 14.5 Il Partner Contrattuale si impegna, in ogni caso e su richiesta, fornire a GREINER un adeguato supporto nelle indagini e nella difesa contro eventuali pretese avanzate da terzi.
- 14.6 Il Partner Contrattuale potrà coinvolgere persone per l'adempimento delle proprie obbligazioni contrattuali, doveri e compiti correlati solo se queste siano state vincolate da un obbligo di riservatezza, con prova dimostrata ed espressa, prima dell'inizio delle loro attività.
- 14.7 L'obbligo di mantenere la riservatezza riguardo a tutti i Documenti e ai segreti commerciali rimarrà pienamente vigente anche dopo la cessazione del rapporto Contrattuale. Tale obbligo si estende altresì ai Documenti e ai segreti commerciali affidati o resi accessibili al Partner Contrattuale o alle persone di cui alla Clausola 14.6 durante eventuali future trattative contrattuali, anche qualora tali trattative non si traducano in un contratto.
- 14.8 La divulgazione dei Documenti non comporta il trasferimento di know-how o diritti di proprietà intellettuale, né implica alcuna concessione di licenze in tal senso. Il Partner Contrattuale non ha diritto di registrare alcun diritto di proprietà intellettuale di qualsiasi tipo in relazione alle informazioni riservate ricevute.

15 DIRITTI D'USO E PROTEZIONE

- 15.1 Il Partner Contrattuale concede a GREINER un diritto illimitato, senza restrizioni di territorio, contenuto e durata, di utilizzo e sfruttamento di tutti i piani, disegni, grafici, calcoli e altri documenti relativi al Contratto, sia che siano stati creati dal Partner Contrattuale sia che siano stati commissionati a terzi, in tutti i formati mediatici noti, inclusi media elettronici, Internet e media online, nonché tutti i supporti di immagine, suono e archiviazione dati, per gli scopi contrattualmente concordati o previsti dal Contratto. GREINER ha altresì il diritto di utilizzare i disegni per la produzione di pezzi di ricambio e per finalità simili, anche tramite appaltatori terzi.
- 15.2 Tutti i modelli, utensili, dispositivi, disegni e altri ausili di produzione, ecc., realizzati per l'esecuzione del Contratto diventeranno proprietà di GREINER e dovranno essere chiaramente contrassegnati come tali.
- 15.3 Il prezzo concordato include l'acquisizione dei diritti di proprietà industriale, in particolare dei brevetti, nella misura in cui tale acquisizione sia necessaria affinché GREINER o i clienti di GREINER possano utilizzare liberamente, riprodurre in tutto o in parte, o rivendere l'Oggetto della Fornitura.
- 15.4 GREINER mantiene tutti i diritti di proprietà intellettuale e i diritti d'uso su tutti i documenti, quali ingegneria, documentazione, software e know-how, senza alcuna limitazione. I documenti trasmessi da GREINER al Partner Contrattuale non possono essere modificati, copiati, riprodotti, tradotti in un'altra lingua, distribuiti o elaborati (tramite stampa, fotocopiatura, microfilmatura o altri mezzi), né elettronicamente né in

altro modo, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto di GREINER.

- 15.5 Il Partner Contrattuale garantisce che l'Oggetto della Fornitura, il suo utilizzo Contrattuale e il processo produttivo non violino diritti di terzi (in particolare diritti di brevetto, modelli di utilità, diritti d'autore, diritti di design, diritti di marchio o altri diritti di proprietà intellettuale). Il Partner Contrattuale si impegna a tenere indenne e manlevare GREINER e i suoi clienti da qualsiasi pretesa di terzi derivante da tali violazioni. In tal caso, il Partner Contrattuale dovrà sostenere tutti i costi, le spese e gli oneri di licenza sostenuti da GREINER per prevenire e/o porre rimedio a violazioni dei diritti di proprietà intellettuale.

Se le attività congiunte tra le Parti, in particolare nell'ambito dello sviluppo, producono risultati suscettibili di tutela brevettuale, le Parti concorderanno separatamente le condizioni per la registrazione e lo sfruttamento di tale know-how. In nessun caso tale accordo comporterà un aumento del prezzo dei prodotti contrattuali.

16. PROTEZIONE DEI DATI

- 16.1 Il Partner Contrattuale riconosce che, nell'ambito della collaborazione, in particolare per l'esecuzione del contratto, la gestione e la fatturazione, GREINER raccoglie, elabora e conserva i dati personali del Partner Contrattuale o di altre terze parti coinvolte, nonché dei loro referenti, in conformità alle leggi sulla protezione dei dati applicabili, ai regolamenti e ad altre disposizioni legali. Qualora necessario dal punto di vista organizzativo, tali dati possono essere trasferiti a società affiliate o a terzi che agiscono come responsabili del trattamento.
- 16.2 Informazioni dettagliate riguardanti le categorie di dati, le finalità del trattamento, la base giuridica, ecc., sono riportate nell'Informativa sulla Privacy del Partner Contrattuale- disponibile nella versione vigente sul sito web delle rispettive divisioni GREINER (GAG <https://www.greiner.com/en/data-privacy/>; NEV <https://www.neveon.com/en/data-privacy/>; GBO <https://www.gbo.com/en-at/data-privacy/>; GPI <https://www.greiner-gpi.com/en/GDPR>; Assistec <https://www.greiner-assistec.com/en/GDPR>).
- 16.3 Qualora la consegna o il servizio del Partner Contrattuale comportino anche un trattamento di dati per conto di GREINER, il Partner Contrattuale e GREINER stipuleranno inoltre un accordo scritto sul trattamento dei dati conforme ai requisiti delle leggi, regolamenti e altre disposizioni vigenti in materia di protezione dei dati, contenente almeno gli elementi previsti dall'articolo 28 del Regolamento generale sulla protezione dei dati.

17. CONFORMITÀ

- 17.1 Il Partner Contrattuale si impegna a rispettare la versione attualmente valida del Codice Etico di Greiner, disponibile al seguente indirizzo: https://www.greiner.com/fileadmin/CONTENT/Greiner/PDFs/EN/Greiner_Code_of_Conduct.pdf, nonché tutte le leggi e regolamenti applicabili dei paesi rilevanti per l'esecuzione Contrattuale. Ciò include, in particolare, le leggi vigenti in materia di antitrust, concorrenza, anticorruzione e protezione dei dati, nonché, in ogni caso, il "Foreign Corrupt Practices Act" statunitense del 1977 e il "Bribery Act" del Regno Unito del 2010, nelle rispettive versioni aggiornate.
- 17.2 Qualora il Partner Contrattuale possieda un proprio codice etico, GREINER può a sua discrezione riconoscere per iscritto (tramite e-mail) l'equivalenza di tale codice rispetto al Codice Etico di GREINER.
- 17.3 Non appena venga a conoscenza di una violazione di tali regolamenti, il Partner Contrattuale deve informare immediatamente GREINER per iscritto e collaborare, a proprie spese, all'indagine sulla violazione. L'homepage della piattaforma di whistleblowing di GREINER <https://www.tell-greiner.com/Home/Start> - è inoltre disponibile come canale per le segnalazioni.
- 17.4 Né il Partner Contrattuale né le persone che agiscono per suo conto, in particolare dirigenti, membri del consiglio di amministrazione, dipendenti o rappresentanti, possono accettare o offrire pagamenti impropri e/o regali, direttamente o indirettamente, a terzi, inclusi dirigenti, membri del consiglio, dipendenti o rappresentanti di terzi, nonché a funzionari pubblici, rappresentanti di enti governativi, autorità, partiti politici o loro candidati. Il Partner Contrattuale si impegna a garantire che i propri partner contrattuali o subappaltatori aderiscano almeno a principi comparabili.
- 17.5 GREINER si riserva il diritto di verificare la conformità al Codice Etico e a tutte le leggi pertinenti direttamente o tramite una terza parte indipendente, nel rispetto dei segreti commerciali del Partner Contrattuale. GREINER si farà carico dei costi di tali verifiche.
- 17.6 In caso di non conformità, GREINER potrà risolvere il Contratto con effetto immediato mediante comunicazione scritta (anche via e-mail). In tal caso, qualsiasi richiesta di risarcimento danni o di altri tipi di pretese da parte del Partner Contrattuale è esclusa.

18. SANZIONI E CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI

- 18.1 Il Partner Contrattuale è consapevole che determinati territori, entità giuridiche e/o persone fisiche possono essere soggetti a sanzioni e/o embarghi o misure simili ("Misure") in base a diversi ordinamenti giuridici (ad esempio, ai sensi della normativa statunitense, europea o nazionale). Il Partner Contrattuale si impegna a rispettare tutte le leggi e i regolamenti nazionali e internazionali applicabili in materia di sanzioni ("Leggi sulle Sanzioni") e conferma che né il Partner Contrattuale né i suoi prodotti sono soggetti a restrizioni derivanti da tali sanzioni.
- 18.2 Il Partner Contrattuale conferma di aver implementato procedure adeguate per garantire la conformità alle Leggi sulle Sanzioni. Il Partner Contrattuale è obbligato a: (i) effettuare una due diligence approfondita e monitorare costantemente i propri partner commerciali; (ii) garantire di non approvvigionarsi di prodotti soggetti alle Misure applicabili; e (iii) evitare qualsiasi altra violazione di tali Misure. Inoltre, il Partner Contrattuale si impegna a fare il massimo sforzo per ottenere e mantenere tutte le licenze di esportazione necessarie.
- 18.3 Su richiesta, il Partner Contrattuale dovrà fornire prove del rispetto di queste disposizioni e segnalare immediatamente per iscritto qualsiasi violazione.
- 18.4 Il Partner Contrattuale si impegna a fornire a GREINER tutti i dati relativi ai prodotti e ai servizi contrattuali (collettivamente denominati "Oggetti della Fornitura") necessari per l'ottenimento delle licenze di esportazione, inclusi i requisiti previsti dai regolamenti statunitensi sulla riesportazione, i certificati di origine e i relativi documenti di esportazione. In particolare, ciò comprende informazioni circa la soggezione delle merci a licenza di esportazione ai sensi del Regolamento (UE) 2021/821, così come modificato ("Regolamento Dual Use"), delle leggi nazionali applicabili in materia di esportazione e/o dei regolamenti statunitensi sulla riesportazione (Export Administration Regulations). Se applicabile, il numero corrispondente nella lista di controllo all'esportazione e/o il Numero di Classificazione del Controllo Esportazioni (ECCN) dovranno essere indicati nella conferma d'ordine.
- 18.5 Qualora siano in possesso licenze di esportazione generali, queste devono essere anch'esse presentate a GREINER; in caso contrario, il Partner Contrattuale si impegna a manlevare e tenere indenne GREINER e/o il vettore da eventuali danni o perdite derivanti dal mancato rispetto delle normative. Inoltre, il Partner Contrattuale è obbligato a informare immediatamente GREINER, dopo la stipula del Contratto, di eventuali nuovi divieti o restrizioni all'esportazione e a fornire tempestivamente e gratuitamente a GREINER gli Oggetti della Fornitura sostitutivi. Nel caso in cui il Partner Contrattuale non sia in grado di evadere l'ordine, GREINER avrà il diritto di procurarsi gli Oggetti della Fornitura da un altro Partner Contrattuale senza violare eventuali accordi di esclusività esistenti, potendo inoltre condividere la proprietà intellettuale del Partner Contrattuale con un altro Partner Contrattuale al fine di garantire la consegna.
- 18.6 Le violazioni di queste disposizioni costituiscono inadempimento sostanziale del Contratto e autorizzano GREINER a risolvere il Contratto pertinente con effetto immediato. Sono esclusi qualsiasi tipo di reclamo contro GREINER derivante da tale risoluzione. Il Partner Contrattuale sarà tenuto a risarcire tempestivamente tutti i danni causati dalle violazioni di tali disposizioni.

19. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE / ACCORDO DI ARBITRATO

- 19.1 Le presenti Condizioni Generali di Acquisto (CGA) e i Contratti sottostanti sono regolati esclusivamente dalla legge austriaca, salvo che GREINER e il Partner Contrattuale abbiano la loro sede legale nello stesso paese. In tale caso, le presenti CGA e tutti i Contratti conclusi tra GREINER e il Partner Contrattuale sono regolati esclusivamente dalla legge del paese in cui entrambe le parti hanno la loro sede legale. L'applicazione delle norme di diritto internazionale privato, della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita Internazionale di Merci (CISG) e di accordi internazionali analoghi è espressamente esclusa.
- 19.2 Qualora la sede legale del Partner Contrattuale sia situata all'interno dell'Unione Europea e coincida con la sede legale della società GREINER contraente coincida con quella del Partner Contrattuale, il foro esclusivo competente per GREINER e il Partner Contrattuale sarà il tribunale competente presso la sede legale della società GREINER contraente.
- 19.3 Se la sede legale del Partner Contrattuale si trova all'interno dell'Unione Europea e coincide con la sede legale della società GREINER contraente e quella del Partner Contrattuale non coincidono, il foro esclusivo competente per le controversie commerciali tra la società GREINER contraente e il Partner Contrattuale sarà il tribunale competente di Vienna, Austria.
- 19.4 Se la sede legale del Partner Contrattuale si trova al di fuori dell'Unione Europea, tutte le controversie derivanti da o in relazione a queste Condizioni Generali di Acquisto (CGA) e a tutti i Contratti stipulati tra la

società GREINER contraente e il Partner Contrattuale saranno risolte in via definitiva secondo il Regolamento Arbitrale della Camera di Commercio Internazionale (ICC) da un (1) arbitro, oppure, se il valore della controversia supera i 5.000.000,00 EUR, da tre (3) arbitri nominati conformemente a detto Regolamento. Il luogo dell'arbitrato sarà Vienna, Austria. Il tribunale arbitrale deciderà in base al diritto sostanziale austriaco, escludendo la Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti di Vendita Internazionale di Merci e tutte le norme di diritto internazionale privato e di rinvio. La lingua dell'arbitrato sarà il tedesco, salvo che il Contratto sia redatto in una lingua diversa dal tedesco, nel qual caso la lingua concordata dell'arbitrato sarà l'inglese.

19.5 GREINER ha altresì il diritto di adire il tribunale competente presso la sede legale del Partner Contrattuale.

20. DISPOSIZIONI FINALI

20.1 Le presenti Condizioni Generali di Acquisto (CGA) e il Contratto stipulato tra GREINER e il Partner Contrattuale resteranno vincolanti, anche qualora singole disposizioni delle presenti CGA o del Contratto risultassero legalmente invalide.

20.2 Qualsiasi clausola o condizione invalida sarà sostituita, in buona fede, da una disposizione che si avvicini il più possibile allo scopo della clausola o condizione invalida e che garantisca il conseguimento dell'obiettivo economico del Contratto.

20.3 Le modifiche alle presenti CGA e/o al Contratto devono essere effettuate per iscritto per essere valide. Ciò vale anche per qualsiasi rinuncia al requisito della forma scritta. Qualsiasi accordo verbale relativo alle presenti CGA o ai Contratti si intende reciprocamente revocato dalla data di entrata in vigore delle presenti CGA, con riferimento al relativo rapporto giuridico.

20.4 La forma scritta ai sensi delle presenti CGA è altresì rispettata mediante la trasmissione elettronica dei dati (ad esempio, e-mail o EDI). In questo contesto, il requisito della forma scritta e della firma si considera adempiuto anche qualora vengano utilizzate firme elettroniche (semplici).

20.5 Il Partner Contrattuale potrà utilizzare il rapporto commerciale a fini promozionali solo previa autorizzazione scritta di GREINER. Tale autorizzazione può essere revocata in qualsiasi momento senza necessità di motivazione, e la revoca comporta l'immediata cessazione/eliminazione di ogni ulteriore utilizzo (per pubblicità, elenchi di referenze, comunicati stampa, ecc.) senza diritto a rimborso.